

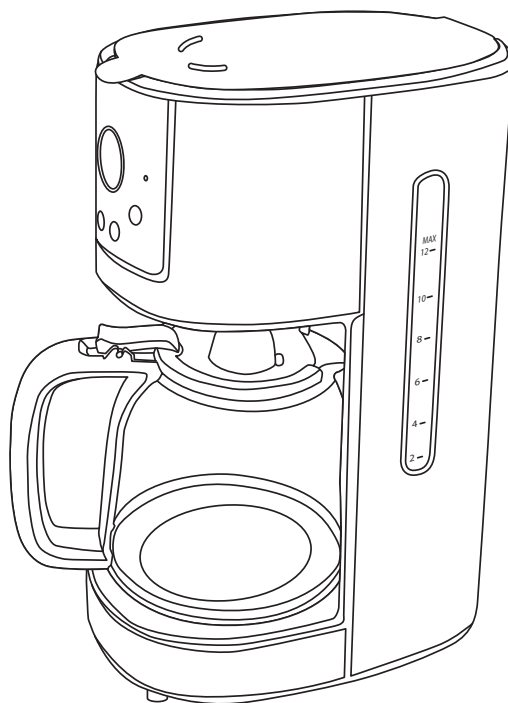
# Coffee Maker

Kaffebruggare

Kaffetrakter

Kahvinkeitin

Kaffeemaschine



**Art.no**

44-3726

**Model**

CM9409TB-CE

Ver. 20190517

English

Svenska

Norsk

Suomi

Deutsch

# clas ohlson



# Coffee Maker

Art.no 44-3726 Model CM9409TB-CE

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services (see address details on the back).

- Certain parts of the product become hot during use. Only touch the handle and the buttons. Do not touch any other parts of the product during use.
- Do not use any accessories other than those recommended by the manufacturer or retailer. The use of incompatible accessories may result in fire, electric shock or personal injury.
- This product can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the product and its mains lead out of reach of children under the age of 8.
- The product may be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or persons with a lack of experience or knowledge which could jeopardise their safety, provided they have been instructed in the safe operation of the product and understand the hazards involved.
- Never let children play with the product.
- The product is only designed for domestic use or under similar conditions such as in:
  - staff canteens, offices and other staff rooms
  - holiday homes and chalets
  - hotel rooms and other forms of temporary accommodation
  - Bed and Breakfast facilities

- The product must never be immersed in water or other liquid.
- Avoid spilling liquid onto any electrical connectors.
- The warming plate is hot during both the brewing process and keep-warm mode. Let the plate cool before touching it.
- Inspect the mains lead regularly for signs of damage. If the mains lead has been damaged, it must only be replaced by the manufacturer, authorised service facility or qualified tradesman. This is to prevent the risk of electric shock or fire.
- The product is intended for indoor use only.
- Any children present when the product is in use must be closely supervised.
- Always let the product cool completely before cleaning it. Never place any objects onto the product when it is in use or when hot after use.
- The product must only be used as described in this instruction manual.
- Place the product on a flat, non-flammable surface where air can circulate freely around it.
- The product must not be used while it is in a cabinet or similar enclosed space.
- Never leave the product unattended while in use.
- Unplug the product immediately should it begin functioning abnormally. Never attempt to repair or modify the product in any way.
- Do not place the product where it could fall into water or other liquid.
- If the product has fallen into water or other liquid during use, do not touch it. Unplug the product from the electrical socket immediately. Do not try to retrieve the product from the water with your bare hands.
- The product must only be connected to a 230 V AC electrical socket.

- Make sure that the mains lead does not come in contact with hot surfaces such as cooker hobs.
- Never insert cutlery, tools or similar objects into the product.
- Do not pull or carry the product by its mains lead. Do not use the lead as a handle and make sure that it is not crushed. Do not pull the lead around sharp corners or edges.
- Never use the product if it, its mains lead or plug is damaged in any way. Do not use the product if you have dropped it onto the floor or into water or other liquid.
- Do not open the housing. Certain unshielded components inside the housing carry dangerous voltages. Contact with these components could result in electric shock.
- The product must only be repaired by qualified service technicians using original spare parts.
- The product must not be taken apart or modified.

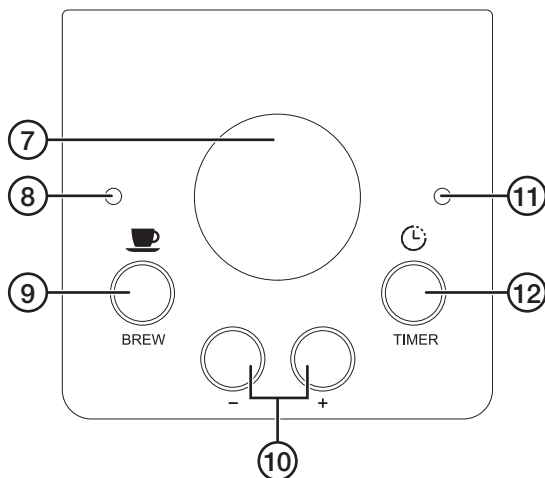
## Product description

1. Reusable filter
2. Filter holder with drip-stop
3. Control panel
4. Carafe
5. Lid for the water reservoir and filter
6. Water reservoir with water level scale



## Control panel


7. Illuminated screen with time and timer setting display
8. LED indicator, shines red when brewing is in progress
9. [BREW] Press to manually start/stop the brewing process
10. [- / +] Time setting buttons
11. LED indicator, shines green when the timer is activated
12. [TIMER]



# Instructions for use


## Before initial use

- Wash the glass carafe and filter holder before initial use.
- Before using the coffee maker you should run the machine through two to three filtration cycles at full water capacity, but without coffee grounds. This should also be done when the coffee maker has not been used for a long time, and after descaling.
- The water level scale on the water reservoir makes it easier for you to fill the reservoir with the correct amount of water. Make sure not to exceed the maximum water level.

 **Warning:** Hot steam will come out of the top of the coffee maker during the brewing process. Do not touch or lift the water reservoir cover whilst brewing is in progress. Let the coffee maker cool before lifting the water reservoir and filter cover.

## Setting the time

1. Plug the mains lead into a wall socket. The display lights up and shows “0:00”.
2. Press [TIMER], “CLOCK PROG” and the hour digits will flash.
3. Press or hold in [+] or [-] to set the hours.
4. Press [TIMER] again – the minute digits will flash.
5. Press or hold in [+] or [-] to set the minutes.
6. Press [TIMER] to exit the settings mode.

 **Information:** If you need to reset the time, hold in [TIMER] until “CLOCK PROG” and the hour digits flash. Set the time according to the instructions above.

## Manual brewing

1. Lift the lid (5) and add the desired amount of water and ground coffee. You can either use the included reusable filter or a disposable size 1x4 paper filter (sold separately).
2. Close the lid.
3. Close the lid on the carafe and place the carafe onto the warming plate. The carafe must be positioned correctly in order for the drip-stop mechanism on the filter holder to function correctly.
4. Press [BREW] to start brewing. The word “BREW” will show on the display and the red LED indicator (8) will come on. The coffee maker will emit an audible signal when it has finished brewing.
5. Wait until all the water has run through the filter before removing the carafe from the warming plate.
  - The coffee maker automatically enters keep-warm mode once brewing is complete. It will switch off automatically 40 minutes after it was switched on.
  - Press [BREW] to switch the coffee maker off before the 40 minutes has elapsed.
  - Make sure that the coffee maker is switched off after use.

## Brewing using the timer

1. Perform steps 1–3 above.
2. Press [TIMER], the display lights up, “PROG/BREW” shows on the display and the hour digits will flash.
3. Set the time that you want the brewing to begin using the [-] and [+] buttons as instructed above.
4. Press [TIMER] to exit the settings mode. The green timer LED indicator (11) will shine and “PROG/BREW” will show on the display to indicate that the timer is activated.

The brewing will begin at the set time. The timer indicator (11) will go out and the brewing indicator (8) will come on. The display will show “BREW”.

5. Follow step 5 above.

### Information:

- If you wish to deactivate the timer before the set time, press [TIMER] once.
- If you wish to start the brewing process before the set time, press [BREW].
- If you wish to set the timer to the same time as last time, press [TIMER] three times. The most recent timer time setting will be retrieved from the memory.

## Care and maintenance

### Cleaning

- Always unplug the lead from the power point and let the coffee maker cool down properly before cleaning it.
- Clean the exterior of the coffee maker using a soft, moist cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.
- Hand wash the glass carafe with a little washing up liquid and hand dry it with a kitchen towel.

### Descaling

- For optimal performance, your coffee maker should be descaled regularly.
  - If a substantial amount of scale is allowed to build up removal will be extremely difficult even when using a descaling agent. Scale can also cause leaks in the brewing mechanism. We recommend that the coffee maker be descaled after every thirty to forty uses. For descaling you can use a mixture of white vinegar and water:
1. Mix 2–3 tablespoons of white vinegar (12 %) with an amount of cold water equal to the coffee maker’s maximum capacity.
  2. Pour this solution into the tank. Insert a filter into the filter basket without coffee.



3. Turn on the coffee maker and allow it to run through a complete filtering cycle. Repeat if necessary. Conduct this descaling process in a well ventilated area and avoid breathing in the resulting fumes.
4. To clean the coffee maker after descaling you should run the machine through 2–3 filtration cycles using clean water filled to full capacity.

## Responsible disposal

This symbol indicates that the product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



## Specifications

<b>Power supply</b>	220–240 V, 50/60 Hz
<b>Power</b>	900 W
<b>Capacity</b>	1.5 L (approx 12 cups)
<b>Filter size</b>	1×4

# Kaffebryggare

Art.nr 44-3726 Modell CM9409TB-CE

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

- Vissa delar av produkten blir heta vid användning. Använd handtag och knappar. Vidrör inga andra delar av produkten vid användning.
- Använd inga andra tillbehör än de som rekommenderas av tillverkaren eller försäljningsstället. Användning av felaktiga tillbehör kan leda till brand, elektrisk stöt eller annan kroppsskada.
- Produkten får användas av barn från 8 år om de har fått instruktioner om hur produkten på ett säkert sätt ska användas och förstår faror och risker som kan uppkomma.
- Rengöring och skötsel får utföras av barn från 8 år i vuxens närvaro.
- Håll produkten och dess nätkabel utom räckhåll för barn under 8 år.
- Produkten får användas av personer med någon form av funktionsnedsättning, brist på erfarenhet eller kunskap som skulle kunna äventyra säkerheten, om de har fått instruktioner om hur produkten på ett säkert sätt ska användas och förstår faror och risker som kan uppkomma.
- Låt aldrig barn leka med produkten.
- Produkten är avsedd för att användas i hemmet eller under liknande förhållanden som i:
  - personalmatsalar, kontor och andra personalutrymmen
  - fritidshus och sommarstugor
  - hotellrum och andra boendeformer
  - Bed and Breakfast-boenden

- Produkten får aldrig sänkas ner i vatten eller annan vätska.
- Undvik att spilla vätskor på eventuella elektriska kontaktytor.
- Värmeplattan är het vid användning och under varmhållning. Låt den svalna innan du vidrör den för rengöring etc.
- Nätkabeln bör regelbundet kontrolleras. Om nätkabeln skadats får den, för att risk för elektrisk stöt eller brand ska undvikas, endast bytas av tillverkaren, dess serviceställe eller av en kvalificerad yrkesman.
- Produkten är endast avsedd för inomhusbruk.
- Barn som finns i närheten när produkten används ska hållas under ständig uppsikt.
- Låt alltid produkten svalna helt före rengöring. Placera aldrig något föremål på produkten när den används eller är varm efter användning.
- Produkten får endast användas på det sätt som beskrivs i den här bruksanvisningen.
- Placera produkten på ett plant, brandsäkert och stabilt underlag där luften kan cirkulera fritt.
- Produkten får under användning aldrig vara placerad i ett skåp eller liknande slutet utrymme.
- Lämna aldrig produkten oövervakad när den används.
- Om produkten fungerar onormalt vid användning, dra omedelbart ut stickproppen ur vägguttaget. Försök aldrig reparera eller modifiera produkten på något sätt.
- Placera inte produkten så att den kan falla ner i vatten eller annan vätska.
- Om produkten faller ner i vatten eller annan vätska, dra omedelbart ut stickproppen ur vägguttaget. Stoppa inte ner händerna i vattnet.
- Produkten får endast anslutas till ett vägguttag med 230 V AC.

- Se till att nätkabeln inte kommer i kontakt med varma ytor, t.ex. varma spisplattor.
- Stick aldrig ner bestick eller liknande föremål i produkten.
- Dra eller bär inte produkten i nätkabeln. Använd inte kabeln som handtag och se till att den inte kommer i kläm. Dra den inte heller runt vassa hörn eller kanter.
- Använd aldrig produkten om den, nätkabeln eller stickproppen på något sätt är skadade. Använd den inte heller om du har tappat den i golvet, i vatten eller annan vätska.
- Öppna inte höljet. Farlig spänning finns oskyddad på vissa komponenter innanför höljet. Kontakt med dessa kan ge upphov till elektriska stötar.
- Produkten får endast repareras av kvalificerad servicepersonal med originalreservdelar.
- Produkten får inte ändras eller demonteras.

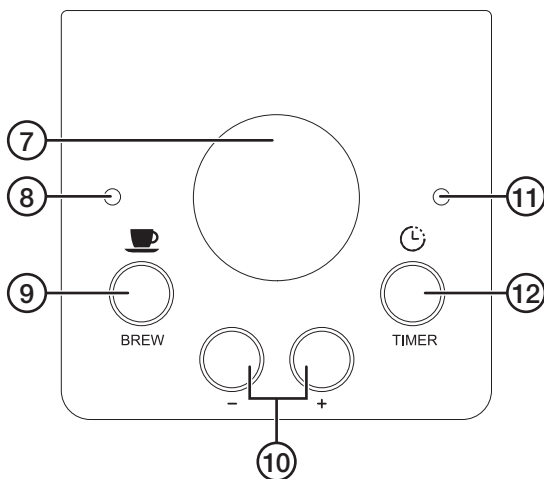
## Produktbeskrivning

1. Evighetsfilter
2. Filterhållare med droppstopp
3. Kontrollpanel
4. Kanna
5. Lock över vattenbehållare och filter
6. Vattenbehållare med måttskala



## Kontrollpanel


7. Display med klocka och timerinställning
8. LED-indikator, lyser med rött sken när brygning pågår
9. [BREW] Tryck för att manuellt påbörja/avsluta brygning
10. [- / +] Inställning av klocka och timer
11. LED-indikator, lyser med grönt sken när timern är aktiverad
12. [L / TIMER]



# Användning


## Före första användning

- Diska ur glaskannan och filterhållaren före första användning.
- Innan kaffebryggaren används för första gången bör du låta den göra två eller tre filtreringsomgångar med maximal mängd vatten men utan kaffepulver. Detta bör också göras om kaffebryggaren inte använts under en längre tid, samt efter avkalkning.
- Måttskalan på vattenbehållaren gör det lätt för dig att fylla behållaren med korrekt mängd rent vatten. Se till att den maximala vattenmängden inte överskrids.

 **Varning!** Het ånga stiger upp ur kaffebryggaren vid bryggning. Rör inte locket till vattenbehållaren och öppna det aldrig under pågående bryggning. Låt kaffebryggaren svalna innan du öppnar locket.

## Inställning av klockan

1. Anslut stickproppen till ett vägguttag. Displayen tänds och visar "0:00".
2. Tryck [TIMER], "CLOCK PROG" och timmarna blinkar i displayen.
3. Tryck eller håll in [-] eller [+] för att ställa in timmarna.
4. Tryck [TIMER], minuterna blinkar.
5. Tryck eller håll in [-] eller [+] för att ställa in minuterna.
6. Tryck [TIMER] för att avsluta inställningen.

 **Information:** Om du behöver ställa om tiden, håll in [TIMER] tills "CLOCK PROG" och timmarna blinkar i displayen. Ställ om tiden enligt ovan.

## Manuell bryggning

1. Öppna locket (5) och fyll på önskad mängd vatten och kaffepulver. Använd medföljande evighetsfilter eller ett engångsfilter 1×4 (engångsfilter säljs separat).
2. Stäng locket.
3. Se till att kannans lock är ordentligt stängt och placera kannan på värmeplattan. Kannan måste placeras korrekt för att droppstoppfunktionen i filterhållaren ska fungera på rätt sätt.
4. Tryck [BREW] för att påbörja bryggningen. Displayen visar "BREW" och LED-indikatorn (8) lyser med rött sken. Bryggaren avger en ljudsignal när bryggningen är klar.
5. Vänta tills allt vatten har runnit genom innan du lyfter bort kannan.
  - Bryggaren övergår automatiskt till varmhållningsläge när bryggningen är klar. Den slås automatiskt av 40 min efter att den slagits på.
  - Tryck [BREW] för att stänga av kaffebryggaren tidigare än efter 40 min.
  - Se till att kaffebryggaren är avstängd efter användning.

## Brygning med timer

1. Utför steg 1–3 ovan.
2. Tryck [TIMER], displayen tänds, "PROG/BREW" visas i displayen och timmarna blinkar.
3. Ställ in det klockslag då du vill att bryggningen ska starta med [-] eller [+] enligt ovan.
4. Tryck [TIMER] för att avsluta inställningen. LED indikatorn (11) lyser med grönt sken och "PROG/BREW" visas i displayen vilket indikerar att timern är aktiverad.

Vid inställt klockslag startar bryggningen. Indikator 11 släcks och indikator 8 tänds. Displayen visar "BREW".

5. Följ steg 5 ovan.

### Information:

- Om du vill stänga av timern före inställd tid, tryck [TIMER] en gång.
- Om du vill starta bryggningen före inställd tid, tryck [BREW].
- Om du vill ställa in timern på samma klockslag som senast, tryck [TIMER] 3 ggr. Den senast inställda tiden finns kvar i minnet.

## Skötsel och underhåll

### Rengöring

- Dra ut stickproppen ur vägguttaget och låt kaffebyggaren svalna före rengöring.
- Torka av kaffebyggaren utvändigt med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.
- Diska glaskannan med diskmedel och torka den torr med t.ex. en kökshandduk.

### Avkalkning

- För att kaffebyggaren ska fungera optimalt bör den avkalkas regelbundet.
  - En alltför stor kalkavlagring är mycket svår att avlägsna, trots att avkalkningsmedel används. Avlagringen kan också orsaka läckage i bryggningssystemet. Vi rekommenderar därför att kaffebyggaren avkalkas efter var trettonde eller fjortonde brygning. För avkalkning kan du använda en blandning av ättikssprit och vatten:
1. Blanda 2–3 matskedar ättikssprit (12 %) med bryggarens maximala mängd kallt vatten.
  2. Håll avkalkningslösningen i vattenbehållaren, sätt ett filter i filterhållaren utan att tillsätta kaffe.
  3. Slå på bryggaren och låt den genomföra en filtreringsomgång. Upprepa vid behov. Under avkalkningen bör du vädra tillräckligt och inte andas in ångorna från avkalkningen.
  4. För att rengöra kaffebyggaren efter avkalkningen bör du låta den göra 2–3 filtreringsomgångar med rent vatten.

## Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



## Specifikationer

<b>Nätanslutning</b>	220–240 V, 50/60 Hz
<b>Effekt</b>	900 W
<b>Kapacitet</b>	1,5 l (ca 12 koppar)
<b>Filterstorlek</b>	1×4



# Kaffeetrakter

Art.nr. 44-3726 Modell CM9409TB-CE

Les bruksanvisningen grundig før produktet tas i bruk, og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi tar forbehold om eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, kontakt vårt kundesenter (se kontaktinformasjon på baksiden).

- Enkelte av produktets komponenter blir svært varme under bruk. Bruk håndtak og knapper. Berør ingen av produktets øvrige deler under bruk.
- Ikke bruk annet tilbehør enn det som er anbefalt av produsent eller forhandler. Bruk av ikke-originalt tilbehør kan medføre brann, elektrisk støt eller personskaade.
- Produktet kan brukes av personer over 8 år dersom de har fått instruksjon om hvordan det, på en sikker måte, skal brukes, og forstår farer og risikoer som kan oppstå.
- Rengjøring kan utføres av barn over 8 år under tilsyn av voksen person.
- Hold produktet og tilhørende strømledning utenfor barns rekkevidde (barn under 8 år).
- Produktet kan brukes av personer med nedsatt funksjonsevne, manglende erfaring eller kunnskap som kan påvirke sikkerheten, dersom de har fått instruks om hvordan produktet på en sikker måte skal brukes og forstår de farer og risikoer som kan oppstå.
- La aldri barn leke med produktet.
- Produktet er beregnet til bruk i hjemmet eller under tilsvarende forhold, som:
  - spiserom, kontorer og andre personalrom
  - hytter og fritidshus
  - hotellrom og andre boformer
  - gjesterom på Bed and Breakfast

- Produktet må aldri senkes ned i vann eller annen væske.
- Unngå sprut av vann/væsker på elektriske kontaktflater.
- Varmeplaten blir svært varm ved bruk og under varmeholding. La den avkjøles før berøring ved rengjøring etc.
- Strømledningen bør kontrolleres regelmessig. Dersom strømledningen er skadet, skal den for å unngå elektrisk støt eller brann, skiftes av produsenten, på et serviceverksted eller av annen fagperson.
- Produktet er kun beregnet til innendørs bruk.
- Barn som oppholder seg i nærheten når produktet brukes skal holdes under kontinuerlig oppsikt.
- La alltid produktet avkjøles før rengjøring. Ikke plasser gjenstander på produktet når det er i bruk eller fremdeles er varmt.
- Bruk produktet kun som beskrevet i denne bruksanvisningen.
- Plasser produktet på et plant, brannsikkert og stabilt underlag der luften kan sirkulere fritt.
- Produktet må, under bruk, ikke plasseres i et skap eller lignende avlukker.
- Forlat aldri produktet uten tilsyn mens det er i bruk.
- Hvis produktet fungerer unormalt under bruk må støpselet fjernes fra strømuttaket umiddelbart. Produktet må ikke repareres, modifiseres eller endres på.
- Plasser ikke produktet slik at det kan falle ned i vann eller annen væske.
- Hvis produktet faller ned i vann eller annen væske, trekk umiddelbart ut støpselet fra strømuttaket. Putt ikke hendene ned i vannet.
- Produktet må kun kobles til strømuttak med 230 V AC.
- Påse at strømledningen ikke kommer i kontakt med varme gjenstander, som f.eks. en varm kokeplate.
- Stikk aldri bestikk eller liknende gjenstander inn i produktet.

- Ikke trekk eller bær produktet i strømledningen. Ikke bruk strømledningen som bærehåndtak og pass på at den ikke kommer i klem. Dra den heller ikke rundt skarpe kanter eller hjørner.
- Bruk ikke produktet dersom det, strømledningen, støpselet eller andre deler er skadet. Bruk ikke produktet hvis du har mistet det i gulvet, i vann eller annen væske.
- Dekselet må ikke åpnes. Farlig spenning ligger ubeskyttet på visse komponenter under produktets deksel. Kontakt med disse kan gi elektrisk støt.
- Produktet skal kun repareres av kyndig fagperson og med originale reservedeler.
- Produktet må ikke endres eller demonteres.

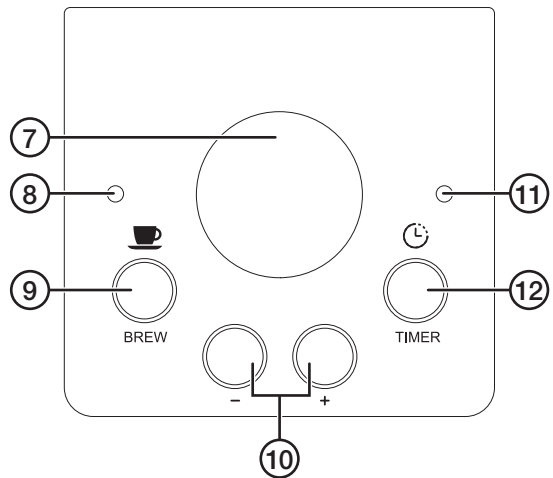
# Produktbeskrivelse

1. Evighetsfilter
2. Filterholder med dryppstopp
3. Kontrollpanel
4. Kanne
5. Lokk over vannbeholder og filter
6. Vannbeholder med gradering



# Kontrollpanel

7. Display med klokke og timerinnstilling
8. LED-indikator, lyser rødt mens traktning pågår
9. [BREW] Trykk for manuelt å påbegynne/avslutte traktningen
10. [- / +] Innstilling av klokke og timer
11. LED-indikator, lyser grønt når timeren er aktivert
12. [⌚ / TIMER]



# Bruk

## Før første gangs bruk

- Vask glasskannen og filterholderen før første gangs bruk.
- Før kaffetrakteren brukes første gang bør den kjøres i to eller tre omganger med maksimal mengde rent vann, uten kaffepulver. Dette bør også gjøres hvis trakteren ikke har vært i bruk på en stund, samt etter avkalking.
- Graderingen på vannbeholderen gjør det enkelt å fylle beholderen med riktig mengde rent vann. Maks vannmengde må ikke overstiges.

**⚠ Advarsel!** Varm damp oppstår under bruk. Berør ikke lokket til vannbeholderen og åpne det aldri under pågående trakting. La kaffetrakteren avkjøles før lokket åpnes.

## Innstilling av klokken

1. Støpselet kobles til et strømuttak. Displayet tennes og viser «0:00».
2. Trykk [TIMER], «CLOCK PROG» og timene blinker i displayet.
3. Trykk eller hold inne [-] eller [+] for å stille inn timene.
4. Trykk [TIMER], minuttene blinker.
5. Trykk eller hold inne [-] eller [+] for å stille inn minuttene.
6. Trykk [TIMER] for å avslutte innstillingen.

**i Informasjon:** Dersom du må stille om tiden, hold inne [TIMER] til «CLOCK PROG» og timene blinker i displayet. Still om tiden som beskrevet over.

## Manuell trakting

1. Åpne lokket (5) og fyll på ønsket vannmengde og kaffepulver. Bruk medfølgende evighetsfilter eller et engangsfilter 1×4 (engangsfilter selges separat).
2. Lukk lokket.
3. Sørg for at kannens lokk er ordentlig lukket og plasser kannen på varmeplaten. Kannen må plasseres riktig for at dryppstoppfunksjonen i filterholderen skal fungere som tiltenkt.
4. Trykk [BREW] for å starte traktingen. Displayet viser «BREW» og LED-indikatoren (8) lyser rødt. Trakteren avgir et lydsignal når traktingen er klar.
5. Vent til alt vannet har passert filteret før kannen løftes ut.
  - Trakteren kobler automatisk om til varmeholding når traktingen er ferdig. Den slås automatisk av 40 min. etter at den er slått på.
  - Trykk [BREW] for å slå av trakteren tidligere enn etter 40 min.
  - Påse at kaffetrakteren er helt avslått etter bruk.

## Trakting med timer

1. Utfør trinn 1–3 som over.
2. Trykk [TIMER], displayet lyser, «PROG/BREW» vises i displayet og timene blinker.
3. Still inn det klokkeslett du ønsker at traktingen skal begynne med [-] eller [+] som over.
4. Trykk [TIMER] for å avslutte innstillingen. LED indikatore (11) lyser grønt og «PROG/BREW» vises i displayet, hvilket indikerer at timeren er aktivert.

Ved innstilt tidspunkt starter trakteren. Indikator 11 slukkes og indikator 8 lyser. Displayet viser «BREW».

5. Utfør trinn 5 som over.

### Information:

- Ønsker du å slå av timeren før innstilt tid, trykk [TIMER] en gang.
- Ønsker du å starte trakteren før innstilt tid, trykk [BREW].
- Dersom du vil stille inn timeren på samme klokkeslett som sist, trykk [TIMER] 3 ggr. Den sist innstilte tiden finnes fortsatt i minnet.

## Stell og vedlikehold

### Rengjøring

- Trekk alltid støpselet ut fra strømuttaket og avkjøl produktet før rengjøring.
- Tørk av produktet utvendig med en myk, lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsningsmidler eller etsende kjemikalier.
- Glasskannen vaskes med vaskemiddel og tørkes med et kjøkkenhåndkle.

### Avkalking

- For at trakteren skal fungere optimalt bør den avkalkes regelmessig.
  - Vær oppmerksom på at dersom kalkavleiringen blir for stor er den vanskelig å fjerne. Avleiringen kan også føre til lekkasje i traktesystemet. Vi anbefaler derfor at kaffetrakteren avkalkes etter hver 30–40 brygging. Til avkalking kan man bruke en blanding av eddik og vann:
1. Bland 2–3 spiseskjeer eddik (12 %) med indikert maks mål med kaldt vann.
  2. Hell blandingen i vannbeholderen, sett et filter i filterholderen uten å fylle på med kaffe.
  3. Skru på trakteren og la den gjennomføre en filtreringsomgang. Gjenta ved behov. Dampen fra eddikopløsningen bør ikke inhaleres. Sørg for god ventilasjon.
  4. Etter avkalkingsprosessen bør man kjøre gjennom med rent vann i 2–3 omganger.

## Avfallshåndtering

Symbolet viser at produktet ikke skal kastes sammen med øvrig husholdningsavfall. Dette gjelder innen hele EØS. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Når produktet skal kasseres, benytt eksisterende systemer for returhåndtering eller kontakt forhandler. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig forsvarlig måte.



## Spesifikasjoner

<b>Nettilkobling</b>	220–240 V, 50/60 Hz
<b>Effekt</b>	900 W
<b>Kapasitet</b>	1,5 l (ca 12 kopper)
<b>Filterstørrelse</b>	1×4

# Kahvinkeitin

Tuotenumero 44-3726

Malli CM9409TB-CE

Lue koko käyttöohje ja säästä se tulevaa käyttöä varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

- Osa tuotteen osista kuumenee käytön aikana. Käytä kahvaa ja painikkeita. Älä koske tuotteen muihin osiin käytön aikana.
- Käytä vain valmistajan tai jälleenmyyjän suosittelemia tarvikkeita. Vääränlaisten tarvikkeiden käyttäminen voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai muun henkilövahingon.
- Yli 8-vuotiaat lapset saavat käyttää laitetta, jos heitä on ohjeistettu sen turvallisesta käytöstä ja käytön mahdollisista vaaroista.
- Yli 8-vuotiaat lapset saavat puhdistaa laitteen aikuisen valvonnassa.
- Pidä laite ja sen virtajohto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
- Henkilöt, joilla on fyysisiä tai psyykkisiä rajoitteita tai henkilöt, joilla ei ole riittävästi laitteen turvalliseen käyttöön tarvittavaa taitoa tai kokemusta, saavat käyttää laitetta, jos heitä on ohjeistettu sen turvallisesta käytöstä ja käytön mahdollisista vaaroista.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Laite on tarkoitettu ainoastaan kotikäyttöön tai vastaaviin olosuhteisiin, kuten:
  - henkilöstöruokalaan, toimistolle ja muihin henkilökunnan sosiaaliloihin
  - kesämökille ja vapaa-ajanrakennuksiin
  - hotellihuoneisiin ja muuhun majoitustoimintaan
  - Bed and Breakfast -tyyppiseen majoitustoimintaan



- Laitetta ei saa upottaa veteen tai muuhun nesteeseen.
- Vältä nesteiden joutumista mahdollisiin sähköliitännöihin.
- Lämpölevy on kuuma käytön ja lämpimänäpidon aikana. Anna sen jäähtyä ennen kuin kosket siihen tai puhdistat sitä.
- Tarkista virtajohdon kunto säännöllisesti. Vioittuneen virtajohdon saa vaihtaa ainoastaan valmistaja, sen määräämä huoltopiste tai valtuutettu ammattilainen. Näin vähennetään sähköiskujen ja tulipalojen riskiä.
- Laite on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
- Älä jätä lapsia laitteen lähelle ilman valvontaa, kun laite on päällä.
- Anna laitteen jäähtyä ennen puhdistamista. Älä laita esineitä laitteen päälle käytön aikana tai kun laite on kuuma.
- Käytä laitetta vain käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.
- Aseta laite tasaiselle palamattomalle alustalle, jossa ilma pääsee kiertämään vapaasti.
- Älä sijoita laitetta käytön aikana suljettuun kaappiin tai vastaavaan suljettuun tilaan.
- Älä jätä laitetta ilman valvontaa sen ollessa päällä.
- Jos laite toimii epätavallisesti, irrota pistoke välittömästi pistorasiasta. Älä korjaa tai muuta laitetta millään tavalla.
- Sijoita tuote niin, että se ei pääse putoamaan veteen tai muuhun nesteeseen.
- Jos laite putoaa veteen tai muuhun nesteeseen, irrota pistoke välittömästi pistorasiasta. Älä laita käsiäsi veteen.
- Laitteen saa liittää ainoastaan pistorasiaan, joka on 230 V AC.
- Varmista, ettei virtajohto joudu kosketuksiin lämpimien pintojen, esim. keittolevyjen kanssa.
- Älä laita aterimia tai muita vastaavia esineitä laitteeseen.

- Älä vedä tai kannu laitetta virtajohtosta. Älä käytä johtoa kahvana ja varo, ettei johto joudu puristuksiin. Älä vedä virtajohtoa terävien reunojen tai kulmien yli.
- Älä käytä laitetta, jos laite tai sen virtajohto tai pistoke on vioittunut. Älä käytä laitetta myöskään silloin, jos se on pudonnut lattialle, veteen tai muuhun nesteeseen.
- Älä avaa laitteen koteloa. Laitteen sisällä on vaarallista jännitettä sisältäviä suojaamattomia komponentteja. Komponenttien koskettaminen saattaa johtaa sähköiskuun.
- Laitteen saa korjata vain valtuutetussa huoltoliikkeessä, ja korjauksessa tulee käyttää alkuperäisiä varaosia.
- Älä pura tai muuta laitetta.

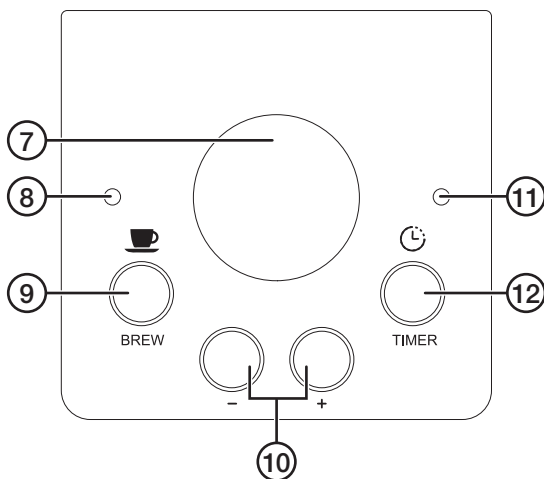
## Tuotekuvaus

1. Kestosuodatin
2. Suodatinpidike ja tippalukko
3. Ohjauspaneeli
4. Kannu
5. Vesisäiliön ja suodattimen kansi
6. Vesisäiliö, jossa mitta-asteikko



## Ohjauspaneeli

7. Näyttö, jossa kello ja ajastin.
8. LED-merkkivalo, palaa punaisena kahvin keittämisen aikana
9. [BREW] Aloita/lopetta kahvin keittäminen manuaalisesti painamalla painiketta
10. [- / +] Kellonajan ja ajastimen asettaminen
11. LED-merkkivalo, palaa vihreänä ajastimen ollessa aktivoituna
12. [L / TIMER]



# Käyttö

## Ennen ensimmäistä käyttökertaa

- Pese lasikannu ja suodatinpidike ennen kahvinkeitTIMEN käyttöönottoa.
- Suodata ennen ensimmäistä käyttöä 2–3 kertaa kahvinkeitTIMEN läpi maksimimäärä vettä ilman kahvinjauhetta. Toimi samoin myös, jos et ole käyttänyt keitintä pitkään aikaan tai jos olet tehnyt sille kalkinpoiston.
- Vesisäiliön mitta-asteikon avulla säiliöön on helppo lisätä oikea määrä vettä. Varmista, ettei veden enimmäismäärä ylity.



**Varoitus!** Kahvinkeitimestä nousee kuumaa höyryä kahvin keittämisen aikana.

Älä koske vesisäiliön kanteen äläkä avaa kantta keittämisen aikana. Anna kahvinkeitTIMEN jäähtyä ennen kuin avaat kannen.

## Kellonajan asettaminen

1. Liitä pistoke pistorasiaan. Näyttö syttyy ja näytöllä lukee "0:00".
2. Paina [TIMER], näytöllä alkaa vilkkua "CLOCK PROG" ja tunnit.
3. Aseta tunnit painamalla tai pitämällä pohjassa [-] tai [+].
4. Paina [TIMER], minuutit alkavat vilkkua.
5. Aseta minuutit painamalla tai pitämällä pohjassa [-] tai [+].
6. Poistu asetustilasta painamalla [TIMER].



**Huom.** Voit muuttaa asetettua aikaa painamalla [TIMER], kunnes "CLOCK PROG" ja tunnit alkavat vilkkua näytöllä. Aseta aika edellä kuvatulla tavalla.

## Kahvin keittäminen ilman ajastinta

1. Avaa kansi (5) ja lisää keittimeen sopiva määrä vettä ja kahvijauhetta. Aseta keittimeen sen mukana tuleva kestosuodatin tai erikseen myytävä 1x4-suodatinpussi.
2. Sulje kansi.
3. Varmista, että kannun kansi on kunnolla kiinni ja aseta kannu lämpölevylle. Kannu tulee asettaa oikeaan kohtaan, jotta tippalukko toimii kunnolla.
4. Käynnistä kahvinkeitin painamalla [BREW]. Näytölle ilmestyy "BREW" ja LED-merkkivalo (8) palaa punaisena. Kahvinkeitin antaa äänimerkin, kun kahvi on valmista.
5. Nosta kannu pois keittimestä vasta, kun vesi on valunut kokonaan.
  - Keitin siirtyy automaattisesti lämpimänäpilotilaan, kun kahvi on valmista. Keitin sammuu automaattisesti 40 minuutin kuluttua käynnistämisestä.
  - Sammuta kahvinkeitin ennen kuin 40 minuuttia on kulunut painamalla [BREW].
  - Varmista, että kahvinkeitin sammuu käytön jälkeen.

## Ajastimen käyttö

1. Toista yllä olevat kohdat 1–3.
2. Paina [TIMER]. Näyttö syttyy, ”PROG/BREW” ilmestyy näytölle ja tunnit alkavat vilkkua.
3. Aseta kellonaika, jolloin haluat kahvinkeitin käynnistyvän, painikkeilla [-] ja [+] yllä olevien ohjeiden mukaisesti.
4. Poistu asetustilasta painamalla [TIMER]. LED-merkkivalo (11) palaa vihreänä ja näytöllä lukee ”PROG/BREW” merkkinä siitä, että ajastin on aktivoitu.

Kahvinkeitin käynnistyy asetettuna ajankohtana. Merkkivalo 11 sammuu ja merkkivalo 8 syttyy. Näytöllä lukee ”BREW”.

5. Toista ohjeet kohdasta 5 edellä.

### Huom.

- Jos haluat sammuttaa ajastimen ennen asetettua aikaa, paina [TIMER] yhden kerran.
- Jos haluat käynnistää kahvinkeitin ennen asetettua aikaa, paina [BREW] yhden kerran.
- Jos haluat asettaa ajastimeen saman kellonajan kuin viimeksi, paina [TIMER] kolme kertaa. Viimeiseksi asetettu aika on tallennettu muistiin.

## Huolto ja puhdistaminen

### Puhdistaminen

- Irrota pistoke pistorasiasta ja anna kahvinkeitin jäähtyä ennen sen puhdistamista.
- Pyyhi laite ulkopuolelta kevyesti kostutetulla pehmeällä liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta. Älä käytä liuotusaineita tai syövyttäviä kemikaaleja.
- Pese lasikannu astianpesuaineella ja pyyhi kuivaksi esim. keittiöpyyhkeellä.

### Kalkinpoisto

- Kahvinkeitimelle tulee suorittaa säännöllisesti kalkinpoisto, jotta kahvinkeitin toimisi parhaalla mahdollisella tavalla.
  - Paksu kalkkikerrostuma on erittäin vaikea poistaa myös kalkinpoistoaineella. Kalkkikerrostumat voivat myös aiheuttaa vuotoja kahvinkeitin suodatusjärjestelmään. Suosittelemme, että kalkinpoisto suoritetaan 30. tai 40. keittokerran jälkeen. Kalkinpoistoon voi käyttää väkiviinaetikan ja veden seosta:
1. Sekoita 2–3 ruokalusikallista väkiviinaetikkaa (noin 10 %) ja täysi kannullinen kylmää vettä.
  2. Kaada neste vesisäiliöön ja laita suodatin suodatinpidikkeeseen, mutta älä lisää kahvia.
  3. Laita kahvinkeitin päälle ja anna veden valua suodattimen läpi. Toista käsittely tarvittaessa. Huolehdi riittävästä ilmanvaihdosta kalkinpoiston aikana, äläkä hengitä kalkinpoistossa syntyviä höyryjä.
  4. Puhdista kahvinkeitin kalkinpoiston jälkeen keittämällä sillä 2–3 kannullista kylmää vettä (ilman kahvijauhetta).

## Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



## Tekniset tiedot

<b>Verkkoliitäntä</b>	220–240 V, 50/60 Hz
<b>Teho</b>	900 W
<b>Kapasiteetti</b>	1,5 l (noin 12 kuppia)
<b>Suodatinpussi</b>	1×4

# Kaffeemaschine

Art.Nr. 44-3726 Modell CM9409TB-CE

Vor der Benutzung die Anleitung vollständig durchlesen und für künftigen Gebrauch aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor.

Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

- Bestimmte Oberflächen des Gerätes werden bei der Benutzung heiß. Stets die vorhandenen Griffe und Knöpfe benutzen. Bei der Benutzung keine anderen Oberflächen des Gerätes berühren.
- Ausschließlich das vom Händler oder Hersteller empfohlene Zubehör verwenden. Das Benutzen von Nicht-Originalzubehör kann zu Brandgefahr, elektrischem Schlag oder Körperverletzungen führen.
- Das Gerät ist nur dann für Kinder ab 8 Jahren geeignet, wenn diese in die sichere Handhabung eingeführt worden sind und Risiken und Gefahren der Benutzung verstehen.
- Reinigung und Wartung kann von Kindern ab 8 Jahren unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.
- Das Gerät inklusive Netzkabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren halten.
- Das Gerät ist für Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. mangelnder Erfahrung/mangelndem Wissen nur dann geeignet, wenn diese in die sichere Handhabung eingeführt worden sind und die Risiken und Gefahren der Benutzung verstehen.
- Kein Kinderspielzeug.
- Das Gerät ist für den Hausgebrauch oder die Verwendung unter ähnlichen Bedingungen geeignet, z. B. in:
  - Kantinen, Büros und Personalaufenthaltsräumen
  - Ferienwohnungen und Schrebergartenhäuschen
  - Hotelzimmern und anderen Wohnräumen
  - Pensionen

- Das Gerät nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Elektrische Kontaktflächen dürfen nicht mit Flüssigkeiten in Kontakt kommen.
- Die Heizplatte ist während der Benutzung und bei laufender Warmhaltefunktion sehr heiß. Daher das Gerät immer erst vollständig abkühlen lassen, bevor es angefasst wird (z. B. um es zu reinigen).
- Das Netzkabel regelmäßig auf Schäden überprüfen. Um Stromschläge und Bränden vorzubeugen, das Netzkabel bei Beschädigung nur vom Hersteller, seinem Kundendienst oder qualifiziertem Fachpersonal austauschen lassen.
- Das Produkt ist nur zur Verwendung im Innenbereich geeignet.
- Wenn sich Kinder bei Betrieb in der Nähe des Gerätes befinden, müssen diese beaufsichtigt werden.
- Vor dem Reinigen das Gerät immer abkühlen lassen. Niemals Gegenstände in das Gerät stecken, während es eingeschaltet ist oder noch warm ist.
- Das Gerät ausschließlich auf die in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Weise benutzen.
- Das Gerät auf einer ebenen, feuersicheren und stabilen Unterlage stellen, an der die Luft frei zirkulieren kann.
- Das Produkt während der Benutzung niemals in einen Schrank oder ähnlichen verschlossenen Raum stellen.
- Das Gerät im Betrieb nie unbeaufsichtigt lassen.
- Funktioniert das Gerät während des Gebrauchs nicht ordnungsgemäß, sofort den Stecker aus der Steckdose ziehen. Niemals versuchen, das Produkt selbst zu reparieren oder anderweitig Änderungen daran vorzunehmen.
- Das Produkt stets so aufstellen, dass es nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten fallen kann.



- Sollte das Gerät während der Benutzung in Wasser oder eine andere Flüssigkeit gefallen sein, sofort den Netzstecker ziehen. Niemals die Hände ins Wasser stecken.
- Das Gerät darf nur an Steckdosen mit 230 V AC angeschlossen werden.
- Das Netzkabel vor Kontakt mit heißen Oberflächen, wie z. B. Herdplatten, schützen.
- Nie Besteck oder andere Gegenstände in das Gerät stecken.
- Niemals am Netzkabel ziehen oder das Gerät daran tragen. Das Netzkabel nicht als Griff verwenden und nicht einklemmen. Das Netzkabel nicht über scharfe Kanten ziehen.
- Das Produkt nie verwenden, wenn Netzkabel oder Netzstecker auf irgendeine Weise beschädigt sind. Das Gerät nicht betreiben, wenn es auf den Boden, ins Wasser oder in eine andere Flüssigkeit gefallen ist.
- Das Gehäuse nicht öffnen. Im Gehäuse des Geräts befinden sich nicht isolierte Komponenten mit gefährlicher Stromspannung. Bei Kontakt mit diesen kann es zu Stromschlägen kommen.
- Das Produkt nur von qualifiziertem Servicepersonal und mit Original-Ersatzteilen reparieren lassen.
- Das Gerät nicht umfunktionieren oder auseinanderbauen.

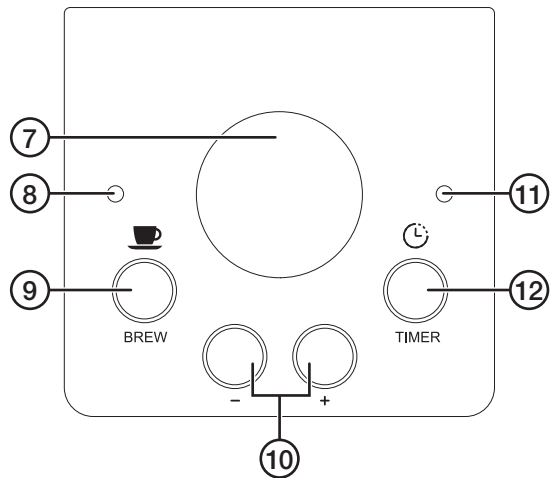
# Produktbeschreibung

1. Wiederverwendbarer Kaffeefilter
2. Filterhalterung mit Tropfperre
3. Bedienfeld
4. Kaffeekanne
5. Deckel über Wasserbehälter und Filter
6. Wasserbehälter mit Maßangaben



# Bedienfeld


7. Display mit Uhr und Timer-Einstellung
8. Indikator-LED, leuchtet während des Kaffeekochens rot
9. [BREW] Drücken, um den Aufkochvorgang manuell zu starten/anzuhalten
10. [- / +] Einstellen von Uhr und Timer
11. Indikator-LED, leuchtet grün, wenn der Timer aktiviert ist
12. [L / TIMER]



# Gebrauch


## Vor dem ersten Gebrauch

- Die Glaskanne und die Filterhalterung vor dem ersten Gebrauch gründlich abwaschen.
- Bevor das Gerät in Betrieb genommen wird, zwei- bis dreimal die maximale Wassermenge ohne Kaffeepulver durch die Filter laufen lassen. Dies nach längerer Nichtbenutzung oder Entkalken erneut durchführen.
- Dank der Maßangaben am Wasserbehälter kann die korrekte Wassermenge besser dosiert werden. Die Höchstangabe nicht überschreiten.

 **Warnung!** Während des Aufkochens steigt heißer Wasserdampf aus der Kaffeemaschine empor. Während des Aufkochens nie den Deckel des Wasserbehälters anfassen oder diesen öffnen. Die Kaffeemaschine vor dem Öffnen des Deckels abkühlen lassen.

## Einstellung der Uhrzeit

1. Den Netzstecker in eine Steckdose stecken. Das Display wird eingeschaltet und zeigt „0:00“ an.
2. Auf [TIMER] drücken, „CLOCK PROG“ wird angezeigt und die Stunden blinken auf dem Display.
3. Auf [-] oder [+] drücken, um die Stunden einzustellen.
4. Auf [TIMER] drücken, die Minuten blinken.
5. [-] oder [+] drücken/gedrückt halten, um die Minuten einzustellen.
6. Zum Beenden der Einstellungen auf [TIMER] drücken.

 **Hinweis:** Falls die Zeit später geändert werden soll, kann [TIMER] gedrückt werden, bis „CLOCK PROG“ angezeigt wird und die Stunden auf dem Display blinken. Die Zeit wie oben beschrieben einstellen.

## Manuelles Aufkochen

1. Den Deckel (5) öffnen und die gewünschte Menge Wasser und Kaffeepulver auffüllen. Dabei entweder den im Lieferumfang enthaltenen wiederverwendbaren Filter oder Papierfilter der Größe 1x4 (separat erhältlich) nutzen.
2. Den Deckel schließen.
3. Sicherstellen, dass der Deckel der Kanne ordentlich geschlossen ist und dann die Kanne auf die Heizplatte setzen. Die Kanne muss korrekt sitzen, damit der Tropfschutz nicht während des Aufbrühens aktiviert wird.
4. Zum Starten des Aufkochvorgangs auf [BREW] drücken. Auf dem Display wird „BREW“ angezeigt und die Indikator-LED (8) leuchtet rot. Nach beendetem Aufkochvorgang ist ein Tonsignal zu hören.

5. Abwarten bis das Wasser vollständig durch den Filter gelaufen ist, bevor die Kanne entnommen wird.
  - Nach dem Brühvorgang geht die Maschine automatisch in den Warmhaltemodus über. Dieser wird 40 min nach dem Einschalten automatisch abgeschaltet.
  - Um die Kaffeemaschine frühzeitig abzuschalten, auf [BREW] drücken.
  - Nach der Benutzung sicherstellen, dass die Kaffeemaschine ausgeschaltet ist.

## Kaffeekochen mit Timer (Schaltzeitfunktion)

1. Die oben beschriebenen Schritte 1–3 wiederholen.
2. Auf [TIMER] drücken, das Display schaltet sich ein „PROG/BREW“ wird angezeigt und die Stunden blinken.
3. Mit [–] oder [+] wie oben beschrieben die Uhrzeit einstellen, zu der die Kaffeemaschine eingeschaltet werden soll.
4. Zum Beenden der Einstellungen auf [TIMER] drücken. Die Indikator-LED (11) leuchtet grün auf und „PROG/BREW“ wird auf dem Display angezeigt, was bestätigt, dass die Zeitschaltfunktion aktiviert ist.

Zur eingestellten Uhrzeit schaltet sich die Kaffeemaschine ein. Die Indikator-LED 11 erlischt und die Indikator-LED 8 leuchtet auf. Das Display zeigt „BREW“.

5. Schritt 5 aus der Anleitung für manuelles Aufkochen wiederholen.

### Information:

- Auf [TIMER] drücken, um die Timer-Funktion vorzeitig abzuschalten.
- Auf [BREW] drücken, um den Aufkochvorgang frühzeitig einzuschalten.
- Dreimal auf [TIMER] drücken, um den Timer auf die zuletzt eingestellte Zeit einzustellen. Die zuletzt eingestellte Zeit befindet sich im Speicher.

## Pflege und Wartung

### Reinigung

- Vor der Reinigung stets den Netzstecker ziehen und das Gerät abkühlen lassen.
- Das Gerät außen mit einem weichen, leicht befeuchteten Tuch reinigen. Ein sanftes Reinigungsmittel verwenden, keine scharfen Chemikalien oder Reinigungslösungen.
- Die Glaskanne mit Spülmittel reinigen und mit einem Küchenhandtuch o. Ä. trockenreiben.

## Entkalkung

- Damit das Gerät optimal funktioniert, dieses regelmäßig entkalken.
  - Sehr dicke Kalkablagerungen können trotz Anwendung von Entkalker schwer zu entfernen sein. Durch Kalkablagerungen können auch Lecks im Aufbrühsystem entstehen. Wir empfehlen daher eine Entkalkung nach jeweils 30 bis 40 Benutzungen. Zum Entkalken eignet sich eine Mischung aus Essigessenz und Wasser:
1. 1–2 Esslöffel Essigessenz (25 %) mit der am Gerät angegebenen Höchstmenge an kaltem Wasser mischen.
  2. Die Entkalkungslösung in den Wasserbehälter gießen und einen Filter ohne Zugabe von Kaffeepulver in die Filterhalterung setzen.
  3. Das Gerät einschalten und einen Filterdurchlauf durchführen. Bei Bedarf wiederholen. Während des Entkalkens gut lüften und den beim Entkalken entstehenden Dampf nicht einatmen.
  4. Um das Gerät nach dem Entkalken zu reinigen, 2–3 Filterdurchläufe mit sauberem Wasser durchführen.

## Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch unsachgemäße Abfallentsorgung verursacht werden, dieses Produkt zum verantwortlichen Recycling geben, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Abgabe des Produktes bitte die örtlichen Recycling- und Sammelstationen nutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Gerät auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



## Technische Daten

<b>Betriebsspannung</b>	220–240 V, 50/60 Hz
<b>Leistungsaufnahme</b>	900 W
<b>Kapazität</b>	1,5 l (ca. 12 Tassen)
<b>Filtergröße</b>	1×4





## Sverige

---

Kundtjänst tel: 0247/445 00  
fax: 0247/445 09  
e-post: kundservice@clasohlson.se

Internet www.clasohlson.se

Post Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

## Norge

---

Kundesenter tlf.: 23 21 40 00  
faks: 23 21 40 80  
e-post: kundesenter@clasohlson.no

Internett www.clasohlson.no

Post Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

## Suomi

---

Asiakaspalvelu puh.: 020 111 2222  
sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi

Internet www.clasohlson.fi

Osoite Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10 B, 00100 HELSINKI

## United Kingdom

---

Customer Service Contact number: 020 8247 9300  
E-mail: customerservice@clasohlson.co.uk

Internet www.clasohlson.co.uk

Postal 10 – 13 Market Place  
Kingston upon Thames  
Surrey  
KT1 1JZ

## Deutschland

---

Kundenservice Hotline: 040 2999 78111  
E-Mail: kundenservice@clasohlson.de

Homepage www.clasohlson.de

Postanschrift Clas Ohlson GmbH, Jungfernstieg 38,  
20354 Hamburg

# clas ohlson